

STATUTÁRNÍ MĚSTO MLADÁ BOLESLAV  
Mladá Boleslav  
293 01 Mladá Boleslav  
3

## DODATEK č. 1

ke smlouvě o nájmu prostor sloužícího podnikání uzavřené dne 1. 10. 2018

### Smluvní strany:

#### Statutární město Mladá Boleslav

se sídlem Komenského náměstí 61, 293 01 Mladá Boleslav  
zastoupené MUDr. Raduanem Nwelati, primátorem města  
IČO: 002 38 295  
DIČ: CZ00238295  
bankovní spojení: ČSOB a.s., pobočka Mladá Boleslav  
číslo účtu: 3050505/0300  
(dále také „pronajímatel“)

a

#### INTERPRAX, s.r.o.

se sídlem: Nepřevázka 131, PSČ 293 01  
zastoupená [redacted], jednatelkou společnosti  
IČO: 241 54 555  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 183660  
(dále také „nájemce“)

pronajímatel a nájemce budou dále společně označováni jako „smluvní strany“.

Smluvní strany se dohodly v souladu s § 2302 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, a v souladu s výše uvedenou nájemní smlouvou (dále jen „nájemní smlouva“) na následujících změnách a doplněních nájemní smlouvy tak, jak je v tomto dodatku č. 1 uvedeno:

### I.

#### Předmět dodatku č. 2

1. V článku II. „Předmět a účel nájmu“ nájemní smlouvy se stávající znění odstavce druhého ruší a nahrazuje tímto zněním:

„1. Pronajímatel je kromě jiného výlučným vlastníkem prostor sloužících podnikání - místnosti sloužící jako ordinace praktického lékaře s příslušenstvím o celkové výměře podlahové plochy 81,44 m<sup>2</sup>, který se nachází v I. nadzemním podlaží domu čp. 1324 v ul. U Penzionu postaveném na stavební parcele č. 6037 v části obce Mladá Boleslav II, v k.ú. Mladá Boleslav, vše zapsané na LV č. 10001 u Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj, katastrální pracoviště Mladá Boleslav.“

2. V článku III. „Nájemné a úhrada za služby“ nájemní smlouvy se stávající znění odstavce prvního ruší a nahrazuje tímto zněním:

„1. Nájemce se zavazuje platit za užívání prostorů sloužícího podnikání pronajímateli nájemné, které dle směrnice QS 72-02 takto:

1. ordinace (5.)	- 19,2 m <sup>2</sup> x 131,95	2.533,44 Kč
2. přípravná (6.)	- 20,94 m <sup>2</sup> x 131,95	2.763,03 Kč
3. čekárna (8.)	- 22,87 m <sup>2</sup> x 131,95	3.017,70 Kč
4. sklad (1.)	- 3,54 m <sup>2</sup> x 131,95 x 0,6	280,26 Kč
5. šatna (4.)	- 5,57 m <sup>2</sup> x 131,95 x 0,5	367,48 Kč
6. předstíň (2.)	- 3,25 m <sup>2</sup> x 131,95 x 0,5	214,42 Kč
7. WC (3.)	- 1,12 m <sup>2</sup> x 131,95 x 0,5	73,89 Kč
8. WC (15.)	- 4,95 m <sup>2</sup> x 131,95 x 0,5	326,58 Kč

Měsíční nájemné	9.577,- Kč
Roční nájemné celkem	114.924,- Kč

**Další platby - zálohy na služby:**

1. teplo + TUV	- 30.000,- Kč ročně	2.500,- Kč měsíčně
2. SV (vodné a stočné)	- 2.400,- Kč ročně	200,- Kč měsíčně
Celkem služby měsíčně:		2.700,- Kč

Roční nájemné se zálohami za služby celkem	147.324,- Kč
Měsíční nájemné se zálohami za služby	12.277,- Kč

**a) nájemné:**

- I. Nájemné bude placeno pravidelně, měsíčně, vždy nejpozději do desátého dne kalendářního měsíce, za které je nájemné placeno, a to v částce rovnající se výši měsíčního nájemného.
- II. Nebude-li ujednáno jinak, nájemné bude pravidelně, vždy ke dni 1. dubna každého roku, v němž bude nájemní vztah smluvních stran založený touto smlouvou trvat, valorizováno dle míry inflace vyhlášené Českým statistickým úřadem za předcházející kalendářní rok.
- III. S ohledem na § 56a odst. 2 zák. č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů a s ohledem na skutečnost, že se nájemní smlouva sjednává na dobu delší než 48 hodin nepřetržitě, je nájem prostoru dle této smlouvy osvobozen od daně z přidané hodnoty.

**b) náklady na vytápění prostor a ohřev vody:**

Náklady na vytápění prostor a ohřev vody pronajímateli uhradí nájemce v částce, která bude stanovena podle ceny účtované dodavatelem tepla a podle obecně závazných právních předpisů. Smluvní strany berou na vědomí, že těmito obecně závaznými právními normami jsou ke dni uzavření této smlouvy vyhláška Ministerstva pro místní rozvoj č. 269/2015 Sb., v platném znění, kterou se stanoví pravidla o rozúčtování nákladů na vytápění a společnou přípravu teplé vody.

Roční zúčtovací období začíná dnem 1. ledna.

Na úhradu nákladu za vytápění prostor se nájemce zavazuje platit pronajímateli finanční zálohu v částce 30.000,- Kč za rok.

Úhrada ve výši jedné dvanáctiny zálohy, tj. v částce 2.500,- Kč, bude placena pravidelně, měsíčně, vždy nejpozději do desátého dne kalendářního měsíce, za které je záloha placena.

**c) náklady na vodu a stočné:**

Nájemce se zavazuje, že na úhradu nákladů za spotřebovanou studenou vodu a stočné zaplatí pronajímateli finanční částku, která bude stanovena v souladu s platnou legislativou týkající se rozúčtování vody.

Na úhradu nákladu za spotřebovanou studenou vodu a stočné se nájemce zavazuje platit pronajímateli finanční zálohu v částce 2.400,- Kč ročně.

Úhrada ve výši jedné dvanáctiny roční zálohy, tj. v částce 200,- Kč, bude placena pravidelně měsíčně spolu s nájemným.

**d) rekapitulace:**

Nájemné z prostor sloužících podnikání a záloha na úhradu za služby, jejichž poskytování je s nájmem spojeno, byly smluvními stranami ujednány v celkové částce 147.324,- Kč za rok.

Nájemné z prostor a zálohy bude nájemce platit bezhotovostními převody ve prospěch účtu pronajímatele, který je veden u ČSOB a.s., pobočka Mladá Boleslav, pod č. účtu 3050505/0300, konstantní symbol 379, variabilní symbol 4246000835.

## II.

### Zveřejňování smlouvy

1. Smluvní strany tímto výslovně souhlasí s tím, že tato smlouva včetně jejích příloh, při dodržení podmínek stanovených zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, v platném znění, může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna v souladu s ustanoveními zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv, v platném znění.
2. Smluvní strany se dohodly, že smlouvu v registru smluv zveřejní pronajímatel.
3. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.

## III.

Ostatní ustanovení nájemní smlouvy se tímto dodatkem nemění.

## IV.

### Závěrečná ustanovení

1. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv s tím, že nájem dle tohoto dodatku bude zahájen od 1. 12. 2018
2. Tento dodatek je nedílnou součástí nájemní smlouvy s tím, že ostatní ustanovení nájemní smlouvy nedotčená tímto dodatkem se nemění.
3. Tento dodatek je proveden ve čtyřech vyhotoveních s platností originálu, z nichž pronajímatel a nájemce obdrží po dvou vyhotoveních.
4. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek přečetly, s jeho zněním souhlasí a prohlašují, že byl sepsán podle jejich pravé a svobodné vůle, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy.

V Mladé Boleslavi, dne 19. 11. 2018

V Mladé Boleslavi, dne .....

Za statutární město Mladá Boleslav:



MUDr. Raduán Nweli  
primátor



.....  
jednatelka společnosti

DOLOŽKA

Toto právní jednání statutárního města Mladá Boleslav byl v souladu s ustanovením § 102 odst. 2 písm. m) zákona o obcích schválen Radou města Mladá Boleslav usnesením číslo 51 ze dne 12. 11. 2018.

V Mladé Boleslavi dne 19. 11. 2018

[REDACTED]  
vedoucí odboru  
Odbor správy majetku města  
Magistrát Mladá Boleslav